

मंगल मूरति मारुत नन्दन । सकल अमंगल मूल निकन्दन ॥

maṅgala mūrati māruta nandana | sakala amaṅgala mūla nikandana
maṅgala mūrati māruta nandana | sakala amaṅgala mūla nikandana

*Son of the Wind, embodiment of blessing and joy,
 you destroy the root of all that is inauspicious.*

श्री गुरु चरण सरोज रज निज मन मुकुट सुधारि ।

बरणौ रघुबर बिमल जसु जो दायक फल चारि ॥

shri guru charaṇ saroja raja nija mana mukura sudhāri

baraṇau raghubara bimala jasu jo dāyaka phala chāri

*Having polished the mirror of my heart with the dust from my
 Guru's lotus feet, I sing the pure fame of the best of the Raghus
 which bestows the four fruits of life.*

बुद्धिहीन तनु जानिके सुमिरौ पवन कुमार ।

बल बुद्धि विद्या देहु मोहिं हरहु कलेश बिकार ॥

buddhihīna tanu jānike sumirāu pavana kumār

bala buddhi vidyā dehu mohī harahu kalesha bikār

*Knowing this body to be devoid of intelligence, I recall the Son of
 the Wind. Please give me strength, intelligence, and wisdom and
 remove my suffering and impurities.*

सियावर रामचन्द्र पद जय शरनम

siyā vara rāmachandra pada jaya sharanam

Hail to the refuge of the feet of Sita's husband Ramachandra.

जय हनुमान ज्ञान गुण सागर । जय कपीस तिहुँ लोक उजागर ॥

jaya hanumāna jñāna guṇa sāgar | jaya kapīsa tihū loka ujāgar

*Glory to you Hanuman, ocean of wisdom and virtue. Hail to the
 Lord of the Monkeys, the illuminator of the three worlds.*

राम दूत अतुलित बल धामा । अञ्जनि पुत्र पवनसुत नामा ॥

rāma dūta atulita bala dhāmā | añjani putra pavanāsuta nāmā

Ram's emissary, abode of matchless power, Anjani's son, named Son of the Wind.

महाबीर बिक्रम बजरंगी । कुमति निवार सुमति के संगी ॥

mahābīra bikrama bajaranṅgī | kumati nivāra sumati ke saṅgī

*Great hero, mighty as a thunderbolt,
 remover of negative thoughts and companion to the good.*

कंचन बरन बिराज सुबेसा । कानन कुण्डल कुंचित केसा ॥

kañchana barana birāja subesā | kānana kuṇḍala kuñchita kesā

Golden hued and splendidly adorned with heavy earrings and curly locks.

हाथ वज्र औ ध्वजा बिराजै । काँधे मूँज जनेऊ साजै ॥

hātha vajra au dhvajā birājai | kāndhe mūñja jane-ū sājai

In your hands shine a mace and banner; a sacred thread of munja grass adorns your shoulder.

शंकर सुवन केसरी नन्दन । तेज प्रताप महा जग बन्दन ॥

shaṅkara suvana kesarī nandana | teja pratāpa mahā jaga bandana

You are Siva's incarnation and Kesari's son—your glory is renowned throughout the world.

विद्यावान गुणी अति चातुर । राम काज करिबे को आतुर ॥

vidyāvāna guṇī ati chātura | rāma kāja karibe ko ātura

You are supremely wise, virtuous, and clever. You are ever intent on Ram's work.

प्रभु चरित्र सुनिबे को रसिया । राम लखन सीता मन बसिया ॥

prabhu charitra sunibe ko rasiyā | rāma lakhana sītā mana basiyā

You delight in hearing of the Lord's deeds. Ram, Lakshman, and Sita dwell in your heart.

सूक्ष्म रूप धरि सियहिं दिखावा । बिकट रूप धरि लंक जरावा ॥

sūkshma rūpa dhari siyahī dikhāvā | bikaṭa rūpa dhari laṅka jarāvā

Assuming a tiny form you appeared to Sita, and in awesome guise you burned Lanka.

भीम रूप धरि असुर संहारे । रामचन्द्रजी के काज सँवारे ॥

bhīma rūpa dhari asura sañhāre | rāmachandraji ke kāja sañvāre

Taking dreadful form, you slaughtered demons and completed Lord Ram's mission.

लाय सजीवन लखन जियाये । श्री रघुवीर हरषि उर लाये ॥

lāya sajivana lakhana jiyāye | shri raghubīra harashi ura lāye

Bringing the life-giving sajivana herb, you revived Lakshman, and Sri Ram joyfully embraced you.

रघुपति कीन्ही बहुत बड़ाई । तुम मम प्रिय भरतहि सम भाई ॥

raghupati kīnhī bahuta baṛā-ī | tuma mama priya bharatahi sama bhā-ī

Greatly did the Raghu Lord praise you saying,

"You are as dear to me as my brother Bharat."

सहस्र बदन तुम्हरो जस गावैं । अस कहि श्रीपति कण्ठ लगावैं ॥

sahasa badana tumharo jasa gāvai | asa kahi shrīpati kaṇṭha lagāvai

"Thousands of mouths sing your praise," so saying, Sita's Lord drew you to himself.

सनकादिक ब्रह्मादि मुनीसा । नारद शारद सहित अहीसा ॥

sanakādika brahmādi munisā | nārada shārada sahita ahīsā

Sanak and the sages, gods, Brahma, great saints, Narada, Sharada, and the king of the serpents,

यम कुबेर दिगपाल जहाँ ते । कबि कोबिद कहि सकैं कहाँ ते ॥

yama kubera digapāla jahā te | kabi kobida kahi sakai kahā te

Yama, Kubera, and the guardians of the quadrants, poets and scholars—none can express your glory.

तुम उपकार सुग्रीवहिं कीन्हा। राम मिलाय राज पद दीन्हा ॥

tuma upakāra sugrīvahī kīnhā | rāma milāya rājapada dīnhā

You rendered great service to Sugriva. Introducing him to Lord Ram, you gave him kingship.

तुम्हरो मन्त्र विभीषन माना। लकेश्वर भए सब जग जाना ॥

tumharo mantra vibhīshana mānā | laṅkeshvara bha-e saba jaga jānā

Vibhishana heeded your counsel and became lord of Lanka as all the world knows.

युग सहस्र योजन पर भानू। लील्यो ताहि मधुर फल जानू ॥

yuga sahasra yojana para bhānū | līlyo tāhi madhura phala jānū

Even though the sun is thousands of miles away, you swallowed it, thinking it to be a sweet fruit.

प्रभु मुद्रिका मेलि मुख माहीं। जलधि लांघि गये अचरज नाहीं ॥

prabhu mudrikā meli mukha māhī | jaladhi lāṅghi gaye acharaja nāhī

Holding the Lord's ring in your mouth, it is no surprise you leapt over the ocean.

दुर्गम काज जगत के जेते। सुगम अनुग्रह तुम्हरे तेते ॥

durgama kāja jagata ke jete | sugama anugraha tumhare tete

Every arduous task in this world becomes easy by your grace.

राम दुआरे तुम रखवारे। होत न आता बिनु पैसारे ॥

rāma duāre tuma rakhavāre | hota na ātā binu paisāre

You are the guardian of Ram's door, no one enters without your leave.

सब सुख लहै तुम्हारी सरना। तुम रक्षक काहू को डर ना ॥

saba sukha lahai tumhārī saranā | tuma rakshaka kāhū ko ḍara nā

Taking refuge in you, one finds complete contentment. Those you protect know no fear.

आपन तेज सम्हारौ आपै। तीनों लोक हाँक तें काँपै ॥

āpana teja samhārau āpai | tīnō loka hānka tē kānpai

You alone can withstand your own splendor. The three worlds tremble at your roar.

भूत पिशाच निकट नहिं आवै। महाबीर जब नाम सुनावै ॥

bhūta pisācha nikaṭa nahī āvai | mahābīra jaba nāma sunāvai

Ghosts and goblins cannot come near, great hero, when your name is uttered.

नासै रोग हरै सब पीरा। जपत निरंतर हनुमत बीरा ॥

nāsai roga harai saba pīrā | japata nirantara hanumata bīrā

All disease and pain is eradicated by the constant repetition of your name.

संकट से हनुमान छुड़ावै। मन क्रम बचन ध्यान जो लावै ॥

saṅkaṭa se hanumāna chhuṛāvai | mana krama bachana dhyāna jo lāvai

Hanuman releases from affliction those who remember him in thought, word, and deed.

सब पर राम तपस्वी राजा। तिन के काज सकल तुम साजा ॥

saba para rāma tapasvī rājā | tina ke kāja sakala tuma sājā

Ram the renunciate reigns over all. You carry out all his work.

और मनोरथ जो कोई लावै। सोइ अमित जीवन फल पावै ॥

aura manoratha jo ko-i lāvai | so-i amita jīvana phala pāvai

One who brings any yearning to you obtains the four fruits of life.

चारों युग परताप तुम्हारा। है परसिद्ध जगत उजियारा ॥

chārō yuga paratāpa tumhārā | hai parasiddha jagata ujīyārā

Your splendor fills the four ages; your glory enlightens the world.

साधु संत के तुम रखवारे। असुर निकन्दन राम दुलारे ॥

sādhū santa ke tuma rakhavāre | asura nikandana rāma dulāre

You are the protector of saints and sages, the destroyer of demons, and the darling of Ram.

अष्ट सिद्धि नौ निधि के दाता। अस बर दीन जानकी माता ॥

ashṭa siddhi nau nidhi ke dātā | asa bara dīna jānakī mātā

You grant the eight powers and the nine treasures by the boon you received from Mother Janaki [Sita].

राम रसायन तुम्हरे पासा। सदा रहो रघुपति के दासा ॥

rāma rasāyana tūmhare pāsā | sadā raho raghupati ke dāsā

You hold the elixir of Ram's name and are forever his servant.

तुम्हरे भजन रामजी को पावै। जन्म जन्म के दुःख बिसरावै ॥

tumhare bhajana rāmaji ko pāvai | janma janma ke duḥkha bisarāvai

Singing your praise, one finds Ram and the sorrows of lifetimes are left behind.

अन्तकाल रघुबर पुर जाई। जहाँ जन्म हरि-भक्त कहाई ॥

antakāla raghubara pura jā-ī | jahā janma hari-bhakta kahā-ī

At death one goes to Ram's own abode, born as God's devotee.

और देवता चित्त न धरई। हनुमत सेइ सर्व सुख करई ॥

aura devatā chitta na dhara-ī | hanumata se-i sarva sukha kara-ī

*There is no need to remember any other deity;
worshipping Hanuman one gains all happiness.*

संकट कटै मिटै सब पीरा। जो सुमिरै हनुमत बल बीरा ॥

sankaṭa kaṭai miṭai saba pīrā | jo sumirai hanumata bala bīrā

All suffering and pain vanish when one remembers the brave Hanuman.

जै जै जै हनुमान गोसाई। कृपा करहु गुरुदेव की नाई।

jai jai jai hanumāna gosā-ī | kṛpā karahu gurudeva kī nā-ī

Glory, glory, glory to you Lord Hanuman. Bestow your grace on me as my Guru.

जो शत बार पाठ कर कोई ॥ छूटहि बन्दि महा सुख होई ॥

jo shata bāra pāṭha kara ko-ī | chhūṭahi bandi mahā sukha ho-ī

Whoever recites this 100 times is freed from bondage and enjoys bliss.

जो यह पढ़े हनुमान चालीसा। होय सिद्धि साखी गौरीसा ॥

jo yaha paṛhe hanumāna chālīsā | hoya siddhi sākhī gaurisā

*Those who read this Hanuman Chalisa gain abilities and success,
as Gauri's lord [Siva] bears witness.*

तुलसीदास सदा हरि चेरा। कीजै नाथ हृदय महँ डेरा ॥

tulasīdāsa sadā hari cherā | kijai nātha hṛdaya mahā ḍerā

Says Tulsidas, Hari's constant servant, "Lord, please make your home in my heart."

पवन तनय संकट हरन मंगल मूरति रूप।

राम लखन सीता सहित हृदय बसहु सुर भूप ॥

pavana tanaya saṅkaṭa harana maṅgala mūrati rūpa

rāma lakhana sītā sahita hṛdaya basahu sura bhūpa

*Son of the Wind, banisher of sorrow and embodiment of blessings,
dwell in my heart, king of gods, together with Ram, Lakshman, and Sita.*

सियावर रामचन्द्र पद जय शरनम

siyā vara rāmachandra pada jaya sharanam

Hail to the refuge of the feet of Sita's husband, Ramachandra.